

Señores

Superintendencia de Industria y Comercio

División de Nuevas Creaciones

E.

S.

D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-007192- -00003-0000

Fecha: 2011-07-22 14:19:40 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 11

Ref.: Expediente No. **11-007192**

Solicitud de registro de Patente de Invención PCT/JP2009/061357
denominada "Método de fabricación de un artículo absorbente"

Solicitante: **UNI-CHARM CORPORATION.**

Darío Cárdenas Navas, identificado como aparece al pie de mi firma y obrando en mi condición de apoderado de la sociedad **UNI-CHARM CORPORATION.**, solicitante de la Patente de Invención PCT mencionada en la referencia, en respuesta al Oficio No. 05448, notificado por fijación en lista de 25 de marzo de 2011, y dentro de la prórroga solicitada, me permito allegar copia auténtica del documento de cesión del derecho a la patente del inventor al solicitante de la misma, el cual se encuentra debidamente traducido y legalizado.

Agradezco continuar con el trámite de esta patente de invención.

Atentamente,

Darío Cárdenas Navas

C.C. 17.066.629 de Bogotá

T. P. 1.250 del Consejo Superior de la Judicatura

MF/modelos/memoriales/doc cesión Unicharm P-541

Colombia

ASSIGNMENT

Between the undersigned, **YAMAMOTO Hiroki**, domiciled at c/o Technical Center of **UNICHARM CORPORATION** 1531-7, Wadahama, Toyohama-cho, Kanonji-shi, Kagawa, 769-1602, respectively, henceforth the **ASSIGNOR**,; and **IWATA Atsushi**, domiciled at c/o **SUMITOMO Fudosan Mita Twin Building**, West Wing, Mita, 3-5-27, Minato-ku, Tokyo, 108-8575, Japan, acting in his capacity of Executive Officer & General Manager of Legal & Intellectual Property Division of **UNI-CHARM CORPORATION**, a company organized under the laws of Japan, and domiciled at 182, Shimobun, Kinsei-cho, Shikokuchuo-shi, Ehime 799-0111, Japan, henceforth the **ASSIGNEE** and,

- A. Whereas the **ASSIGNOR** is the inventor in Colombia of the following patent application:

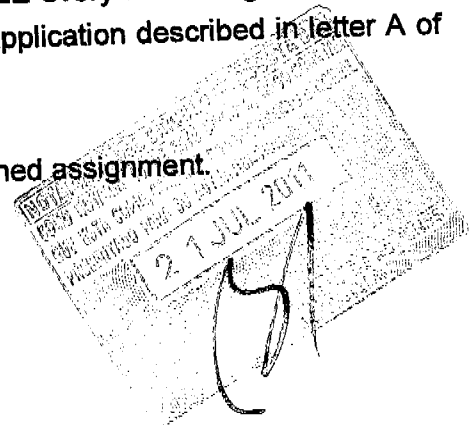
PATENT TITLE	PCT No.
MANUFACTURING METHOD FOR ABSORBENT ARTICLE	PCT/JP2009/061357

- B. Whereas the **ASSIGNEE** is interested in obtaining the assignment of the above referred patent application, and the **ASSIGNOR** is interested in assigning them to the **ASSIGNEE**.

The following agreement has been entered:

First: The **ASSIGNOR** assigns to the **ASSIGNEE** every and all rights belonging to the **ASSIGNOR** regarding the patent application described in letter A of this document.

Second: The **ASSIGNEE** accepts the aforementioned assignment.





112

G2080085 CO (JUN-038-CO)

Third: The parties hereto designate **Darío Cárdenas Navas** and/or **Eduardo Cárdenas Caballero** and/or **Bernardo P. Cárdenas Martínez** and/or **Luz Helena Adarve Gómez** and/or **Juanita Acosta Gómez**, and/or **July Galindo Quintero**, from the law firm **Cárdenas & Cárdenas Abogados Ltda.** as Attorneys in the Republic of Colombia so that any of them, acting individually or jointly, record this assignment before the Colombian Patent Office.

The above mentioned attorneys are empowered to pay all rights and prepare and file the necessary documentation for this purpose.

Fourth: This assignment shall inure to and be binding on the parties, and their subsidiaries, affiliates, successors, assignees, and licenses, if any.

Signed on the 1st day of July of 2011, in two originals, by

山本 広喜
ASSIGNOR, YAMAMOTO Hiroki

A. Iwata
ASSIGNEE, IWATA Atsushi
Executive Officer & General Manager

(This document must be duly legalized up to the Colombian Consulate or by Apostille and must be accompanied with certificates of existence and legal representation of both parties.)



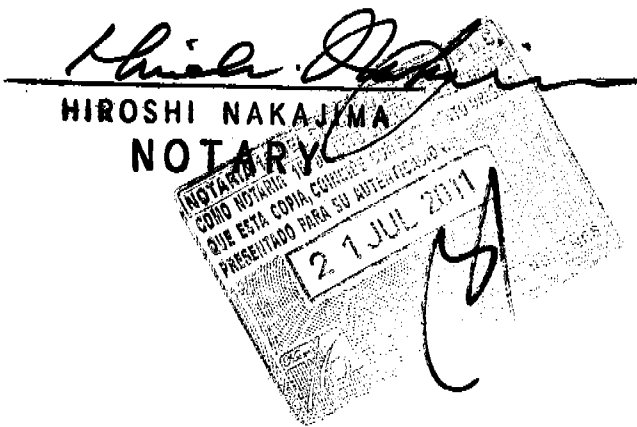
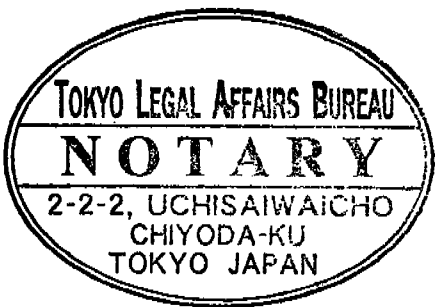


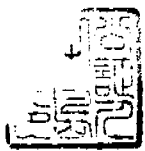
Registration NO. 1262

NOTARIAL CERTIFICATE

This is to certify that the signature at the foot of foregoing document is genuine and authentic signature of Atsushi IWATA, Executive Officer, General Manager of Legal & Intellectual Property Division of UNI-CHARM CORPORATION, a corporation existing and organized under the laws of Japan, who has produced sufficient proof of his power to execute the said instrument on behalf of the above-mentioned corporation.

Dated this 6th day of July, 2011,



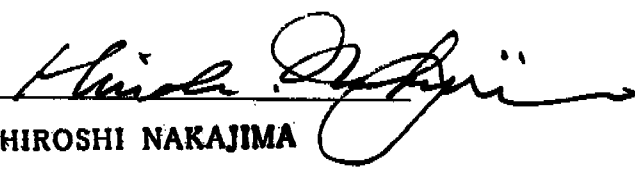


Registration NO. 1262

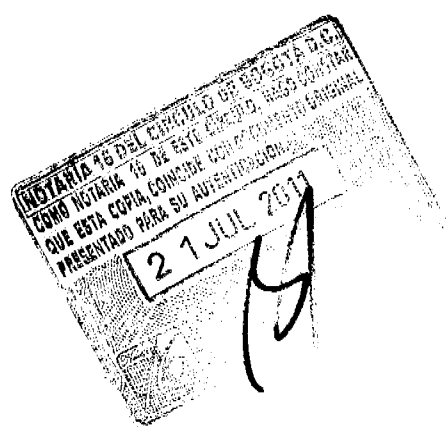
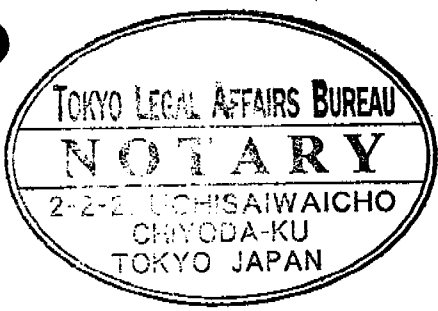
NOTARIAL CERTIFICATE

This is to certify that the signature at the foot of foregoing document is genuine and authentic signature of Hiroki YAMAMOTO.

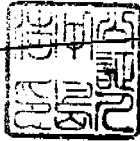
Dated this 6th day of July, 2011,


HIROSHI NAKAJIMA

NOTARY



嘱託人ユニ・チャーム株式会社執行役員知財法務本部長岩田淳及び山本広喜の代理人城野喬は、本公証人に対し、嘱託人が別添文書に署名したことを自認している旨陳述した。



よって、これを認証する。

平成 23 年 7 月 6 日、本公証人役場において
東京都千代田区内幸町 2 丁目 2 番 2 号

東京法務局所属

公 証 人
Notary

中 島 浩



HIROSHI NAKAJIMA

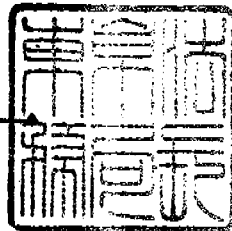
証 明

上記署名は、東京法務局所属公証人の署名に相違ないものであり、かつ、その押印は、
真実のものであることを証明する。

平成 23 年 7 月 6 日

東京法務局長

相澤 恵



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: JAPAN
This public document
2. has been signed by HIROSHI NAKAJIMA
3. acting in the capacity of Notary of the Tokyo Legal Affairs Bureau
4. bears the seal/stamp of HIROSHI NAKAJIMA, NOTARY
Certified
5. at Tokyo
6. JUL - 6 2011
7. by the Ministry of Foreign Affairs
8. 11-Nº 002577
9. Seal/stamp:

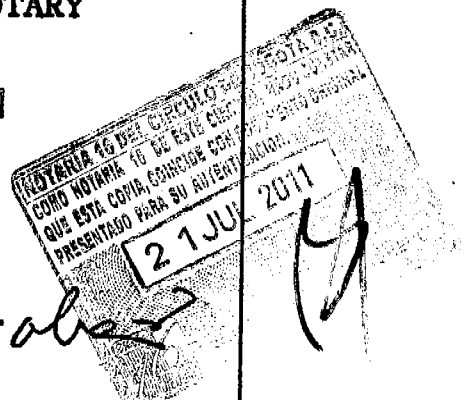


10. Signature

K. Oyabe

Kazutoyo OYABE

For the Minister for Foreign Affairs



Colombia

CESIÓN

Entre el abajo firmante, **YAMAMOTO Hiroki**, domiciliado en c/o Technical Center de UNICHARM CORPORATION, 1531-7 Wadahama, Toyohama-cho, Kanonji-shi, Kagawa 769-1602, respectivamente, en adelante el **CEDENTE**; e **IWATA Atsushi**, domiciliado en c/o SUMITOMO Fudosan Mita Twin Building, West Wing, Mita 3-5-27, Minato-ku, Tokio, 108-8575 Japón, que actúa en su calidad de Gerente General & Funcionario Ejecutivo de la División de Propiedad Intelectual & Legal de **UNI-CHARM CORPORATION**, una compañía organizada de conformidad con las leyes de Japón, y domiciliada en 182, Shimobun, Kinsei-cho, Shikokuchuo-shi, Ehime 799-0111 Japón, en adelante el **CESIONARIO** y,

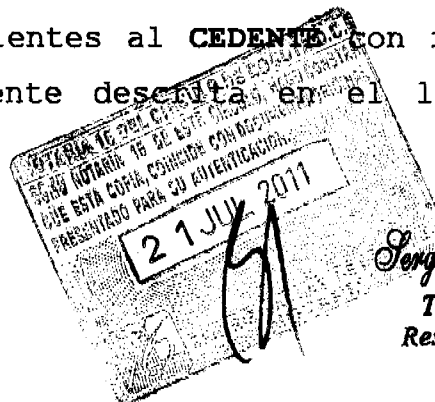
A. Considerando que el **CEDENTE** es el Inventor en Colombia de la siguiente solicitud de patente:

TÍTULO DE LA PATENTE	PCT NO.
MÉTODO DE FABRICACIÓN DE UN ARTÍCULO ABSORBENTE	PCT/JP2009/061357

B. Considerando que el **CESIONARIO** está interesado en obtener la cesión de la solicitud de patente mencionada anteriormente, y que el **CEDENTE** está interesado en ceder ésta al **CESIONARIO**.

Se ha celebrado el siguiente acuerdo:

Primero: El **CEDENTE** cede al **CESIONARIO** cada uno y todos los derechos pertenecientes al **CEDENTE** con respecto a la solicitud de patente descrita en el literal A. de este documento.



Jergio Eleuterio Zalorze Mendoza
Traductor e Interpretre Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

Segundo: El **CESIONARIO** acepta la cesión mencionada anteriormente.

Tercero: Las partes designan a **Darío Cárdenas Navas y/o Eduardo Cárdenas Caballero y/o Bernardo P. Cárdenas Martínez y/o Luz Helena Adarve Gómez y/o Juanita Acosta Gómez, y/o July Galindo Quintero**, de la firma legal **Cárdenas & Cárdenas Abogados Ltda.** como Abogados en la República de Colombia de tal manera que cualquiera de ellos, actuando en forma individual o en conjunto, registran esta cesión ante la Oficina de Patentes de Colombia.

Los abogados anteriormente mencionados están facultados para pagar todos los derechos y preparar y presentar la documentación necesaria para este propósito.

Cuarto: Esta cesión entrará en vigor y vinculará a las partes, y sus subsidiarias, afiliados sucesores, cesionarios, y personas autorizadas, si existen.

Firmada el día 1 de Julio de 2011, en dos originales, por

(aparece firma)

CEDENTE, YAMAMOTO Hiroki

(aparece firma)

CESIONARIO, IWATA Atsushi

Gerente General & Funcionario Ejecutivo

(Este documento se debe legalizar debidamente por el Consulado de Colombia o mediante Apostilla, y debe ir acompañado con los certificados de existencia y representación legal de ambas partes).



Sergio Eleuterio Salazar Mendoza
Traductor / Interprete Oficial
Derechos Reservados

Registro No. 1262

CERTIFICADO NOTARIAL

Este es para certificar que la firma al pie del anterior documento es la firma genuina y auténtica de Atsushi IWATA. Gerente General & Funcionario Ejecutivo de la División de Propiedad Intelectual & Legal de UNI-CHARM CORPORATION, una corporación organizada y que existe de conformidad con las leyes de Japón, quien ha presentado suficiente prueba de su poder para legalizar el dicho instrumento en nombre de la corporación anteriormente mencionada.

Fechado el día 6 de julio, 2011,



(aparece firma)

HIROSHI NAKAJIMA
NOTARIO

Sergio Eleuterio Latorre Mendoza
Traductor e Interpreté Oficial
Doral No. 22016-Interprete-1000

Registro No. 1262

CERTIFICADO NOTARIAL

Este es para certificar que la firma al pie en el anterior documento es la firma genuina y auténtica de Hiroki YAMAMOTO.

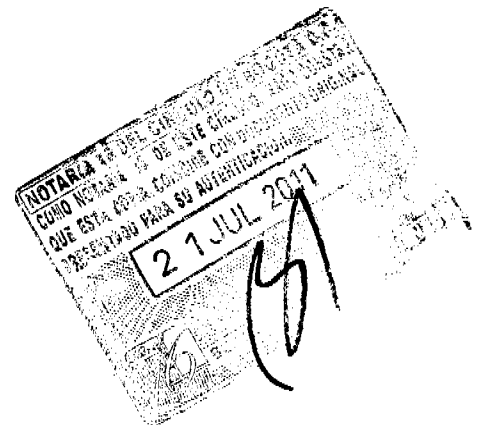
Fechado el día 6 de julio, 2011



(aparece firma)

HIROSHI NAKAJIMA

NOTARIO



Sergio Eleuterio Latorre Mendonza
Traductor e Interprete Oficial
Resol No. 1930 de 1997

10

1992

UNITED STATES OF AMERICA
DEPARTMENT OF JUSTICE
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
WASHINGTON, D.C.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

19 JUL 19 A 10:00

RECEIVED

清島行



082461
2010 *Leanne*
CUY FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPLEO
LAS FUNCIONES INDICADAS
カ

POSEASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

082461

相澤恵・



(Convención de La Haya de Octubre 5 de 1961)

- Certifica

- [illegible]

11

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
CARDENAS NAVAS DARIO
Apoderado(a) y/o Representante de
UNICHARM CORPORATION

REFERENCIA	Radicación No.	11 7192
	Solicitud internacional	PCT/JP2009/061357
	Fecha inicio fase nacional	25/01/2011
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	13946
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,



19 SET. 2011

JOSE LUIS SALAZAR LOPEZ
Director de Nuevas Creaciones (c)

jesanch1